www.dwci.co.kr

"THE BOY'S WAVERING HEART!"

After arriving in Chaos, Crown Prince Ninurrta obtains help from Lana, a girl who cannot see, and succeeds in infiltrating the Serpent. But while he's there, he falls into great confusion after finding out a shocking piece of news. And in that moment, Just appears before him to make him an offer he cannot refuse... Indeed, what does fate have in store for the Crown Prince?!

ONEUL 만화 같은 하루! 오늘닷컴 www.oneul.com

값 4,500원 2012. 8. 31 1판 1쇄 발행

Copyright © 2012 가온비 · 쥬더 / 대원씨아이(주)

영코믹스는 한국만화의 새로운 힘입니다.

이 작품은 저작권법에 의해 보호를 받으며 본사의 허가 없이 복제 및 스캔 등을 이용한 온, 오프라인의 무단 전재 및 유포 · 고유의 행위를 할 경우 그에 상응하는 법적 제재를 받게 됨을 알려드립니다.

9 788967 253721 07810

ISBN 978-89-6725-372-1
ISBN 978-89-252-3505-9(세트)

YC

심연의 카발리어 13

글 가온비
그림 쥬더

대원씨아이

GAONBI

EVERY DAY IS A NEW DAY,
A NEW BEGINNING.

http://gaonbi.blog.me

JUDER

I TOTALLY LOVE ALICE. IF YOU RUN INTO RABBIT-JUST, IT'LL MEAN THE WORST CASE SCENARIO, SO PLEASE BE CAREFUL~

http://blog.naver.com/juderland

COMPILED FROM SERIALS IN THE BIWEEKLY MAGAZINE "YOUNG CHAMP", 2012, ISSUES 05-10.

13

심연의 카발리어

글 가온비 그림 쥬더

대원씨아이

13

심연의 카발리어

글 가온비 그림 쥬더

대원씨아이

심연의 카발리어

여비스 최강의 전차

© 가온비 · 쥬더

13

Treading on Thin Ice

심연의 칼나발리에

어비스 최강의 전사

Contents

- Chapter 75
Wind Begins to Blow..... 5
- Chapter 76
Cracks in the Heart..... 33
- Chapter 77
Temptation..... 61
- Chapter 78
The Queen's Tomb..... 91
- Chapter 79
Conversion..... 119
- Chapter 80
The Curtain Rises..... 149

A LONG TIME AGO,

I STOLE SOMETHING FROM MY SISTER.

A SMALL MARBLE THAT MY SICKLY SISTER CAREFULLY KEPT AT HER BEDSIDE.

IT WAS A GIFT FROM FATHER.

I WAS THINKING OF RETURNING IT TO HER AFTER HOLDING ONTO IT FOR A BIT.

HUEHHH~

I'M SOWWY.

YOU GAVE IT TO ME, BUT I LOST IT, FATHER~

IT'S ALRIGHT. I CAN GET MORE FOR YOU, AS MANY AS YOU WANT.

BUT I'M MORE WORRIED THAT YOU'LL MAKE YOURSELF SICK WITH ALL THIS CRYING.

BUT I MISSED MY CHANCE TO RETURN IT, AND ENDED UP HIDING IT.

WHERE IS THAT MARBLE NOW, I WONDER? BACK THEN, I HAD WANTED IT SO VERY MUCH AS MY OWN...

BUT... WAS THAT MARBLE REALLY WHAT I WANTED?

revenge. 75

Wind Begins to Blow

HMM~ SO YOU CAME TO HELP YOUR FRIEND,

BUT ENDED UP THIS DEEP IN THE MOUNTAINS?

YEAH...

I GOT LOST ALONG THE WAY.

SUCH A DORK. HOW CAN YOU BE A HELP TO OTHERS WHEN YOU YOURSELF ARE IN TROUBLE?

YOUR FRIEND IS PROBABLY LAUGHING AT YOU.

TAP

TAP

...YOU'RE RIGHT. REALLY, I DON'T KNOW WHAT TO SAY.

FRIEND,
HUH...

WHAT EXACTLY IS
MY RELATIONSHIP
WITH SIANA, ANYWAY?

AND WHAT
IS YOUR
NAME?

I'M LANA.

NINUR—

NIN,
JUST CALL
ME NIN.

I ALMOST
TOLD HER MY
REAL NAME.

THEN I'LL
CALL YOU NIN
*OPPA.

WE'RE
HEADING TO
THE RIGHT.

*"OLDER BROTHER", AS ADDRESSED BY A GIRL

YOU JUST
THOUGHT IT WAS
STRANGE HOW I
KNEW THE WAY WHEN
I CAN'T EVEN SEE,
CORRECT?

TAP

N-NO, I
WAS...

BUT YOUR HAND JUST TWITCHED MOMENTARILY.

AND I KNEW THE WAY BECAUSE OF THE FLOWERS THERE.

!

THE FLOWER SHRUB?!

I CAN'T SEE, BUT I CAN STILL TELL MANY THINGS.

LIKE WHAT SEASON IT IS RIGHT NOW, WHETHER IT'LL RAIN TOMORROW;

WHEN THE RICE IS ALMOST COOKED,

AND WHICH WELL I CAN DRAW CLEAN WATER FROM;

AND I CAN TELL WHAT THE OTHER PERSON IS FEELING, WITHOUT A SINGLE WORD BEING SAID,

AND ALSO WHETHER HE'S A GOOD PERSON, OR NOT.

I MAY NOT KNOW WHAT YOU LOOK LIKE,

BUT I GET THE FEELING YOU'RE VERY KIND AND WARMHEARTED.

.....

IN ANY CASE, YOU'RE LUCKY YOU RAN INTO ME WHILE I WAS DOING MY ROUND.

IT'S A MAZE OUT HERE, AND EVEN WILD BEASTS LOSE THEIR WAY WITHOUT A TOMB GUARDIAN LIKE ME AROUND.

TOMB GUARDIAN?

YOU DON'T KNOW?

THIS WHOLE AREA IS THE ANCESTRAL MOUNTAIN OF THE SERPENT CLAN.

MOST FOLKS FROM THE SERPENT CLAN HAVE THEIR RESTING PLACE HERE.

THERE ARE 213 KINGS' TOMBS, AND 300 QUEEN CONSORTS' TOMBS,

AND THOUSANDS MORE BELONGING TO THE PROGENY OF KINGS AND ROYAL FAMILY MEMBERS, WHOSE NAMES ARE IN THE SERPENT'S FAMILY REGISTER...

IT TAKES A WHOLE DAY JUST TO DO ONE ROUND OF THE PLACE.

WE ARE A FAMILY OF TOMB GUARDIANS WHOSE JOB IS TO

MAINTAIN AND GUARD THE TOMBS, AND TO PASS DOWN THEIR HISTORY.

IN OTHER WORDS, AS OF THIS MOMENT I AM THE SERPENT'S TOMB GUARDIAN.

AMAZING, RIGHT?

WHOA... YOU'RE NOT...

GUARDING ALL THESE TOMBS ALL BY YOURSELF, ARE YOU?

EHEHEH~ NOT BY MYSELF. MY OPPA HELPS...

AND YOU SEE THESE JANGSUNG AROUND HERE, DON'T YOU?

*JANGSUNG?

*"JANGSUNG" OR "JANG SEUNG" - USED IN HISTORICAL KOREAN PERIOD. THESE ARE WOODEN POLES WITH CARVED HUMAN FACES THAT STOOD AT CROSSROADS OR VILLAGE ENTRANCES AND SERVED AS ROAD MARKERS OR GUARDIAN SPIRITS.

SFX: SSSHHHHH

그런 모습이

?!!

SFX: SSSHHHHH

13

WHAT IS THIS?

IS THIS MAGIC?!

LANA, WHAT EXACTLY IS...

SFX: SSSH

!!

I CAN'T SEE ANYTHING...

SFX: SSH

NOT EVEN MYSELF!

*"WOON IK JIN" - CLOUD, WING, TO DEFEND/ PROTECT

SFX: SHUUUU

THIS IS CALLED *CLOUD-WING SHIELD.

WHERE ARE YOU?!!

THE AREA INWARD OF THESE JANGSUNG IS HOLY GROUND, SO WE PUT UP THESE BARRIERS

IN ORDER TO PREVENT DANGEROUS BEASTS OR PEOPLE WITHOUT PERMISSION FROM GETTING IN.

THE CLOUD-WING SHIELD NOT ONLY SHUTS DOWN THEIR VISION BUT ALSO THEIR SENSE OF DIRECTION,

SO THEY END UP LOST, UNABLE TO FIND THEIR WAY TO THE GUARDIANS' CABIN OR TO ANY ROYAL TOMBS.

SFX: TREMBLE TREMBLE

AH...

JUST LIKE YOU, NIN OPPA.

WERE YOU SCARED?

WHEW!

Y- YEAH, HONESTLY, I WAS.

SO, DID YOU HAVE TO STUDY MAGIC ESPECIALLY?

MAGIC?

NO, I ONLY KNOW HOW TO PUT UP THE CLOUD-WING SHIELD.

SFX: SHAKE SHAKE

AND I NEED THE JANGSUNG TO DO THAT AS WELL.

SFX: GRAB

STILL, THAT'S AMAZING~

Heheh!

WELL, IT'S NOTHING COMPARED TO WHAT MY OPPA CAN DO.

OPPA IS ABLE TO PUT UP THE CLOUD-WING SHIELD WITHOUT ANY JANGSUNG AROUND.

ACTUALLY, HE'S THE REAL TOMB GUARDIAN.

I'M ONLY FILLING IN FOR HIM TEMPORARILY.

?

SFX: WHEEEESH...

휘오오오...

NOW, THIS WAY.

THIS IS THE TOMB GUARDIAN'S MOUNTAIN CABIN.

YOU CAN SLEEP TONIGHT IN ONE OF THE INNER ROOMS.

I DON'T HAVE TIME TO WASTE HERE!

IF SIANA HAS BEEN CAPTURED BY THE SERPENT ARMY, THERE SHOULD BE SOME RUMORS OF HER!

I HAVE TO GET INTO TOWN QUICKLY TO FIND ANY CLUES ABOUT HER.

UM... I REALLY NEED TO GO INTO TOWN THOUGH...

SFX: CREAK

끼익

SFX: RESTLESS, FIDGETY

안절

부절

THE NEAREST TOWN IS THE SERPENT'S CAPITAL CITY.

NOT ONLY IS THE WAY THERE COMPLICATED, EVEN IF YOU DO MAKE IT WITHOUT GETTING LOST, IT'LL BE AFTER THEY'VE SHUT THE CITY GATES.

.....

SFX: TONK TONK

탕

탕

TOMORROW I'LL TAKE YOU THERE MYSELF.

NO, I DON'T WANT TO IMPOSE... I JUST...

SFX: CRACKLE

HMMM... SINCE YOU INSIST...

SFX: HEAVY

HERE!

?!?

YOU SAID YOU DON'T WANT TO IMPOSE, RIGHT?

THEN YOU CAN WORK.

What... is this...?

A real, honest-to-goodness example of a fine yam.

PLEASE WASH ALL OF THEM THOROUGHLY, AND PEEL THEM ALL.

SFX: THUMP

OHHH~
WE'VE BEEN
EXPECTING
YOU~!

WELCOME,
WELCOME! YOU HAVE
TRAVELED LONG AND
FAR INDEED.

IMPERIAL PRINCESS MITHRA!

CHIEF OWEN OF THE LYCAN-THROPE CLAN, AND

PROPHETESS MALA!

AND...

HOT SPRINGS, VACA-TION! RICE CAKE SOUP, COLD NOODLES! HANDSOME MEN!!!

.....

SFX: TW.TCH TW.TCH

AND WHO MIGHT YOU BE?

Oh my god

SFX: 하하

Hahaha!

...I'M YONGJE YEON-OH. DON'T YOU RECOGNIZE ME?

PUHAHAHAHA, WE HADN'T SEEN EACH OTHER SINCE THE MAGNANIX, SO I'M NOT SURPRISED THAT YOU FORGOT ME.

IT'S ALRIGHT!

YOU'RE YONGJE YEON-OH, YOU SAY?!

BUT YOU LOOK LIKE A COMPLETELY DIFFERENT PERSON FROM BEFO—

AH!!

WOW~ TIME HAS BEEN TRULY KIND TO YOU!

I ALMOST DIDN'T RECOGNIZE YOU!

SFX: MUHAHAHA

하하하

HAHAHA, BUT TIME HAS BEEN FAR LESS KIND TO YOU, I SEE.

Haa...

HARD TO BELIEVE SOMEONE AS AGED AS OWEN-NIM* IS FATHER'S FRIEND_

*"-N.M" IS AN HONORIFIC SUFFIX

WELCOME TO THE SERPENT, PROPHETESS MALA.

THE RUMORS DON'T DO JUSTICE TO YOUR BEAUTY.

And you are quite muscular.

YOU'RE TOO KIND_

AND PRINCESS MITHRA. IT HAS BEEN A LONG TIME.

You're so much taller than Father and Owen-nim~

I'VE BEEN WAITING FOR YOUR ARRIVAL EVER SINCE I HEARD FROM THE REGIS.

HAVE WE MET BEFORE?

Your beard is so scratchy

YOU MAY NOT REMEMBER, PRINCESS, BUT YOU'VE BEEN HERE BEFORE.

THE BABY WHO COULD BARELY WALK HAS RETURNED, ALL GROWN UP. TIME FLIES, INDEED.

NOW IT'S CLEAR THAT YOU TAKE AFTER YOUR FATHER, UNLIKE THE CROWN PRINCE.

AH...

SFX: GRAB

...I'M HERE

BECAUSE THERE'S SOME-THING I HAVE TO DO HERE.

I KNOW. BUT YOU MUST BE TIRED AFTER SUCH A LONG TRIP,

SO I THINK IT'S BEST THAT YOU FIRST REST.

YUAN SHALL BE YOUR GUIDE, PRINCESS.

AH, PRINCESS MITHRA.

YOU'VE COME SUCH A LONG WAY_!

YOU'RE VERY WELCOME HERE.

PRINCESS YUAN!

YOU MUST BE TIRED~

PRINCESS,

COME THIS WAY.

I'll be your guide~

AH, Y- YOUR HIGHNESS! WAIT FOR ME!

SFX: BECOMING SERIOUS

.....

I'D LIKE THE TWO OF YOU TO SPARE SOME TIME FOR ME.

THERE'S SOMETHING I NEED TO TELL YOU WHILE THE PRINCESS ISN'T HERE.

??

WHAT?

CROWN PRINCE NINURRTA CAME BACK TO CHAOS??

SFX: POW

SHH!

YOU'RE TOO LOUD, OWEN!

SFX: SJUK

I DON'T KNOW THE REASON BEHIND IT, BUT...

THERE IS A MORE PRESSING ISSUE.

JUST NOW

AN ORDER FROM THE REGIS ARRIVED VIA THE MAGIC MIRROR.

SFX: SUUK

"

SFX: CHILL DOWN THE SPINE

I WOULD LIKE YOU TO KEEP THIS A SECRET FROM PRINCESS MITHRA.

SFX: BAM

T-THAT GOES WITHOUT SAYING!

I MEAN, HOW CAN WE TELL HER SOMETHING LIKE THIS?!

THAT HER FATHER IS GOING TO EXECUTE HER MOTHER...!

SFX: SLITHER

WHO'S THERE?!

SFX: PAAT

SFX: BAM

SFX: THUMP

...SO IT WAS A SNAKE.

KEH!

AHAHA-
HAHA!

I JUST
OVERHEARD
SOMETHING
REALLY FUNNY!

FUNNY!
IT'S JUST
SO~ SO~~
FUNNY!!

HOW DID
THINGS GET
TO TURN OUT
THIS WAY?

GOTTA
HAND IT TO
REGIS NEX,

I COULDN'T
HAVE ASKED
FOR MORE!

SFX:
CRASH

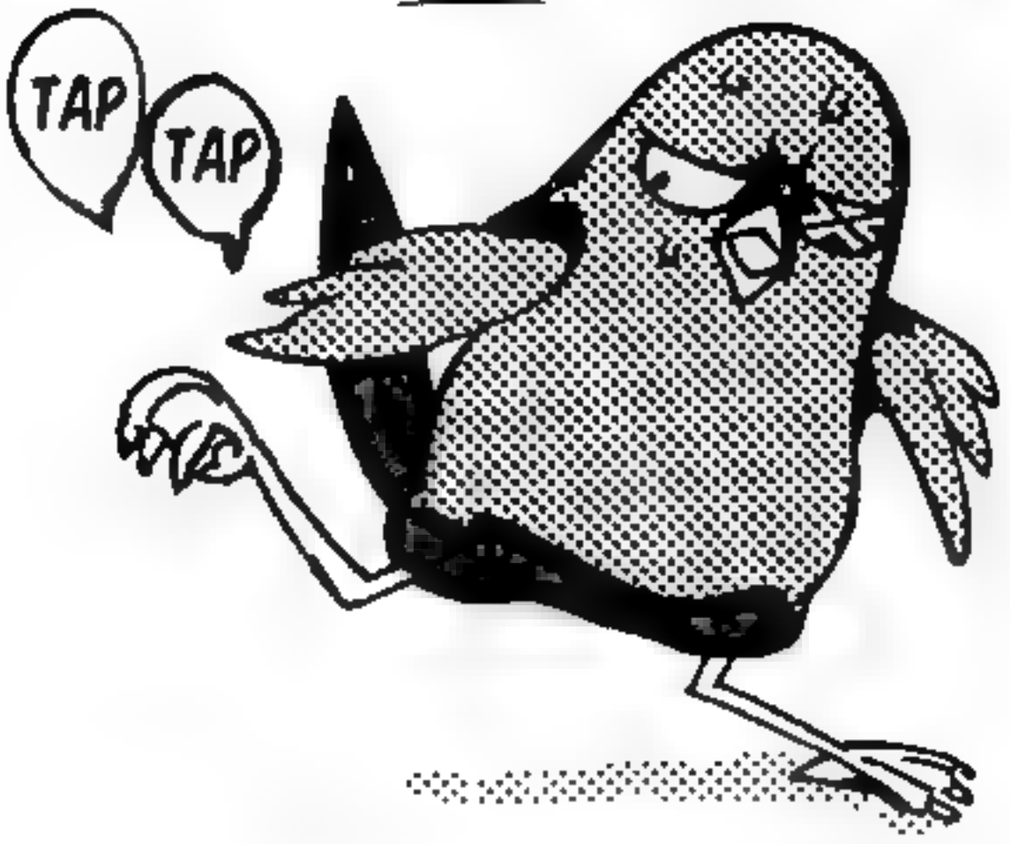
AHHH, NINURRTA!

COULD IT BE THAT YOU CAME BACK TO RESCUE THAT PRINCESS? THAT'S IT, ISN'T IT?

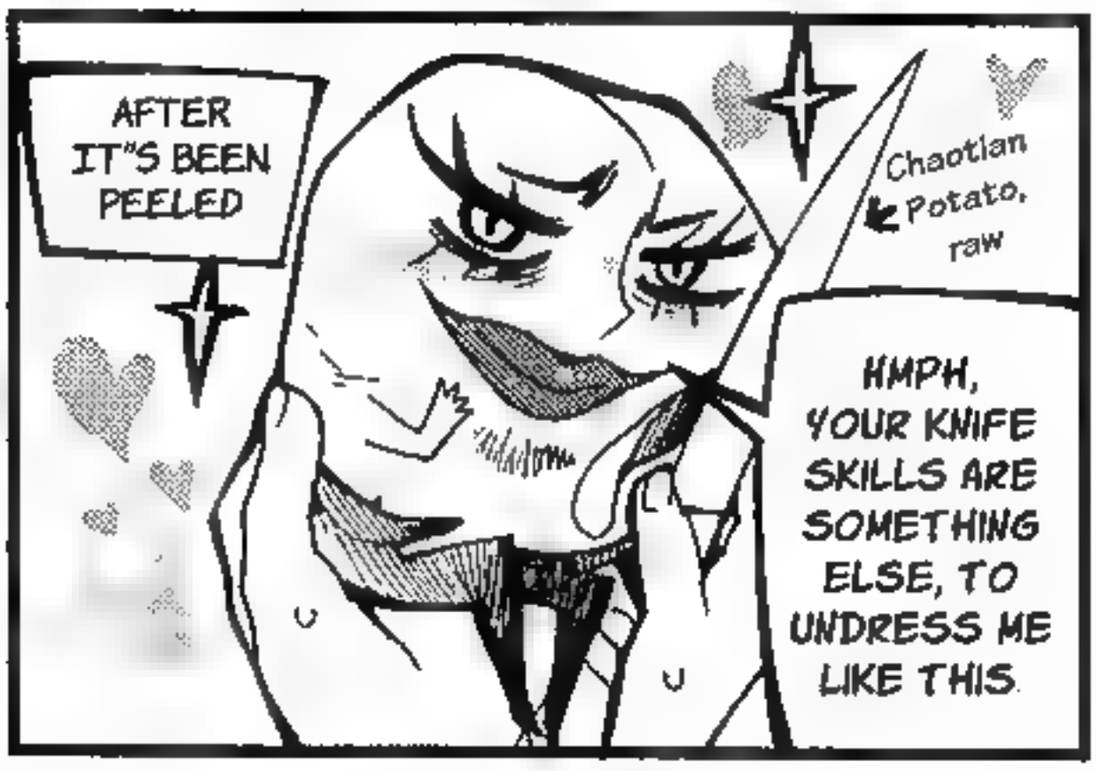
SFX: G GG_E

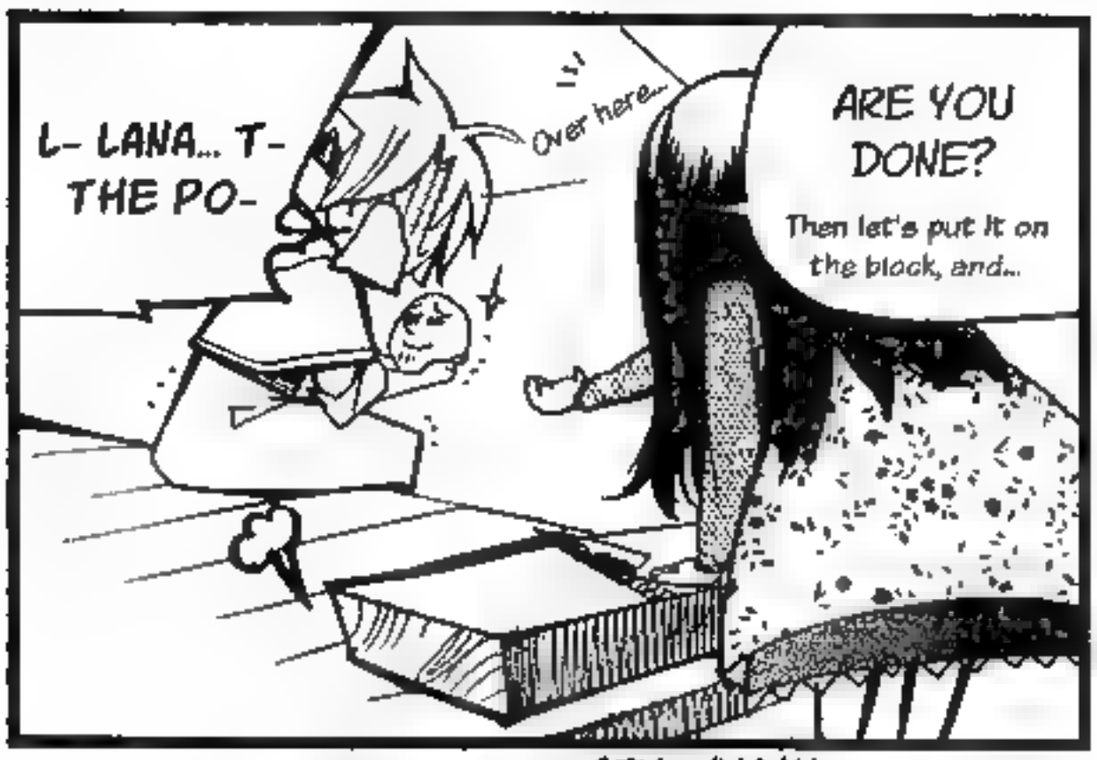
IT'S TRUE, I REALLY, REALLY DO LIKE YOU, NINURRTA!

심연의 어비스 최강의 전사 카발리어

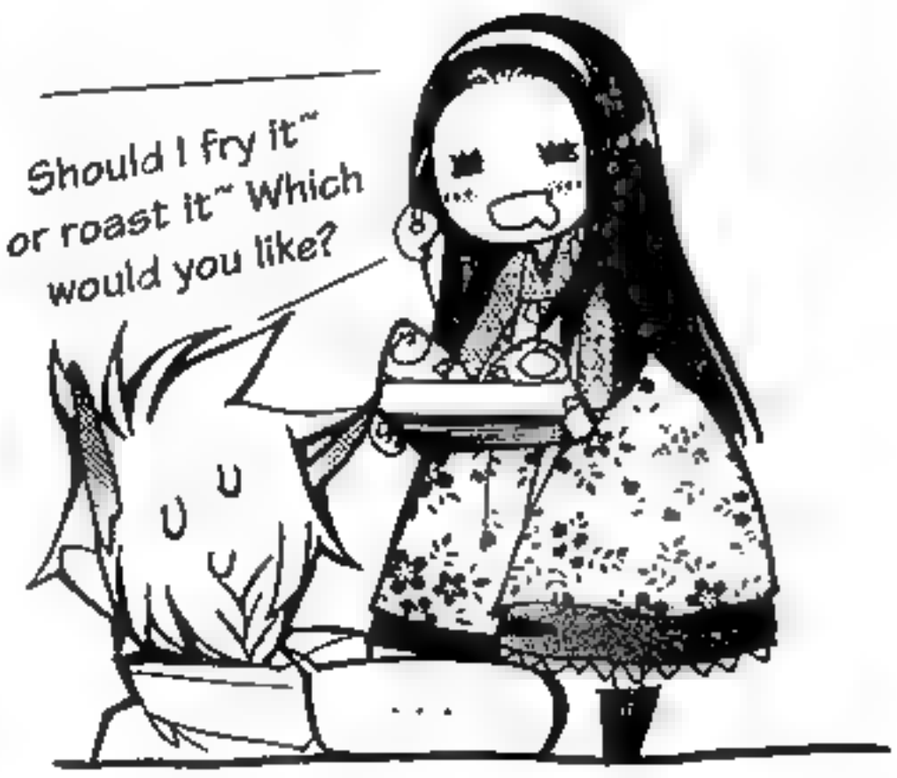


IT'S MY FIRST TIME COOKING





In one slice! Lana is unstoppable since she's blind!



Volume 13.
Chapter 75

A-Team & Village Idiot Present
Cavalier of the Abyss

심연의 카발리어

© 가온유 쥬디

Raw Providers: A-Team(donors), Amaru | Translator: dokkotak
Editors: Azuma, LeipuriHiiva, Succe

a-team@irc.irchighway.net - #viscans@irc.irchighway.net

polydatoo.com - vi-scans.com

revenge. 76

Cracks in the Heart

AHHHHH~~
♥

우당탕

탕탕탕

I CAN'T WAIT TO SEE IT!

SFX: CRASH

SFX: ROLLING AROUND

THAT LOOK UPON YOUR FACE,

THE MOMENT YOU LEARN OF THIS NEWS!

SFX: TUK

ALL BECAUSE XI ABANDONED ME ON THE STEPS, I ALMOST GOT A *SKY BURIAL,

SFX: DOOSH DOOSH

WIND

AND THE HIGHER I CLIMBED, MORE FLATTENED I GOT DUE TO THE INCREASINGLY DENSE AIR,

A-Am I gonna die?

Flat as a flounder

SFX: SOB...

SO IN THE END I GAVE UP ON THE CLIMB, BUT WHILE COMING DOWN THE STAIRS, MY FEET SLIPPED, AND I STARTED ROLLING DOWN LIKE A BARREL.

*A TIBETAN BUDDHIST FUNERARY PRACTICE OF OFFERING UP THE CORPSE ON AN EXPOSED MOUNTAINTOP TO THE ELEMENTS AND SCAVENGERS

SFX: CHRP CHRP

BUT STILL...

SFX: GRUBBY, FILTHY

꼬질

꼬질

I MADE IT BACK IN ONE PIECE...

FAREWELL TO THE DISMAL DAYS OF YORE_

AND NOW, TOGETHER WITH THE RISING SUN,

I SHALL LEAVE THE PAST BEHIND, AND MARCH FORWARD.

JUST BEAR WITH IT A LITTLE LONGER, THIS PRECIOUS BODY OF MINE!

SFX: SUUK

SFX: JUMP UP

KYAH! OH NO! I STEPPED ON A BIG, BLACK CAT-ERPILLAR—

So repulsive~

SFX: CRUNCH

SFX: KEKEKEH

WAS WHAT I THOUGHT, BUT IT'S ONLY YOU. LONG TIME NO SEE, FATHER.

That squishy sensation was awesome~ So nasty.

HHH!

gonna get sick!

I'm...

HM? YOU DIDN'T DIE ON ME THAT EASILY, DID YOU?

KAH!

KAW!!! JUST! WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING?!

SFX: SPIN CYCLE

SFX: ENRAGED

YOU REALLY SHOULDN'T BE SCREAMING YOUR HEAD OFF AT YOUR OLD AGE. YOU'LL POP A BLOOD VESSEL.

OLD AGE?! WHAT DO YOU MEAN, OLD AGE?!

I'M STILL AS LIVELY AS—

TAP

SFX: SAY AHH

SFX: SLUMP

Uh-huh!

Uh-huh!

DON'T WORRY, THEY'RE ALL DEAD FROM EXHAUSTION.

JUST, WHY YOU.... WHAT ARE YOU UP TO?!

WHAT IS UP WITH ALL THESE SNAKES?!

I WAS UP SEARCHING FOR SOMEONE ALL NIGHT LONG.

BUT IT'S NOT AS EASY AS I THOUGHT.

SEARCHING?

Slavedriver, working them to their death...

TAP TAP

AH, THAT'S RIGHT.

YOU'D KNOW HOW TO FIND HIM, RIGHT, FATHER? SINCE YOU'RE SO AMAZING AND ALL.

CUT THAT OUT, IT SCARES ME WHEN YOU TRY TO FLATTER ME.

SO, WHO IS IT YOU'RE LOOKING FOR?

AHEM

Fine, ask me anything.

WOW, YOU MEAN SOMEONE AS AMAZING AS YOU HASN'T NOTICED YET?

C'MON, WHO ELSE WOULD IT BE?

The bastard, flattering and insulting me in the same breath...

I'M TALKING ABOUT CROWN PRINCE NINURTA, OF COURSE.

Haah...

Even I'm unable to find him...

!!

YOU MEAN NINURRTA HAS RETURNED?!

What a beautiful village~

Kyah!

I'M SORE ALL OVER FROM DOING LABOR I'M NOT USED TO DOING.

SFX: B-BEEP

SFX: WHOOM

.....

AHHHHH!

SFX: SLAP

SFX: WHIMPER

YOU CAN'T COME OUT...

?

IS SOMETHING THE MATTER?

N-NO, IT'S NOTHING.

I'M SORRY FOR HAVING YOU GUIDE ME THERE IN PERSON, INSTEAD OF GIVING ME DIRECTIONS.

I'M JUST GETTING SOME FRESH AIR MYSELF, THAT'S ALL.

WE NEED TO WALK A BIT MORE TO REACH THE CAPITAL, SO YOU'LL FIND YOUR FRIEND SOON ENOUGH.

MORE IMPORTANTLY, DID YOU SLEEP OKAY LAST NIGHT?

YUP, I SLEPT SOUNDLY.

THE LAMP WAS OUT OF OIL, SO THERE WAS NOTHING TO DO BUT SLEEP.

AH! I'M SORRY!

I NEVER USE IT, SO I FORGOT TO FILL IT...

↓The beautiful herb-gathering trio

SORCERERS?

THEY WANT MORE SORCERERS, AGAIN?

I'm kidding.

B-But still...

AT THIS RATE, THEY'RE GONNA BLEED THE SERPENT DRY OF ITS SORCERERS.

AND IT'S NOT JUST THE SERPENT, EITHER, FROM WHAT I HEAR.

WHAT DO YOU SUPPOSE IS GOING ON?

ASIDE FROM THAT, DID YOU SEE IT?

THEY PUT UP A NOTICE IN THE SQUARE, AND IT SAYS SOME PRETTY STRANGE STUFF.

??

THAT'S RIGHT, NIN OPPA. COULD YOU BE FROM MERRKABA?

OH...

Y-YEAH, I AM.

I KNEW IT! I THOUGHT YOU MIGHT BE, FROM YOUR ACCENT

THEN, IT'S POSSIBLE YOU COULD HAVE SEEN MY FATHER.

RECENTLY MERRKABA'S BARRIER GOT DAMAGED, AND HE WENT THERE TO DO RESTORATION WORK ON IT.

THE BARRIER BROKE RIGHT AROUND THE TIME I LEFT MERRKABA, SO I PROBABLY WOULDN'T HAVE SEEN HIM.

AW~ TOO BAD.

SO YOUR FATHER'S STILL AROUND.

WHAT~? YOU THOUGHT I LIVED ALONE IN THAT CABIN?

I HAVE MY FATHER, AND MY OPPA AS WELL, Y'KNOW.

WELL..

OPPA HASN'T BEEN HOME MUCH EVER SINCE..

BUT HE PROBABLY HAD SOMETHING IMPORTANT..

WHAT?!

HE LEFT HIS BLIND, YOUNGER SISTER TO FEND FOR HERSELF?!

LANA?

?!

WHY ARE YOU HERE...

OPPA?

.....

SFX: STOMP STOMP STOMP

SFX: SLAP

O-OPPA...

WHY DID YOU COME HERE?!

I TOLD YOU OVER AND OVER THAT YOU SHOULDN'T COME DOWN TO THE VILLAGE, DIDN'T I?!

EH

B-BUT...

BE QUIET!

SFX: POW POW POW

IT'S BETTER FOR THE LIKES OF YOU TO STAY HOLED UP IN THE MOUNTAINS!

SFX: WOBBLE

SFX: GRAB

EH

SFX: CLENCH

...?

AND WHO THE HELL ARE YOU?

SHE'S HERE ONLY BECAUSE SHE'S HELPING ME.

FOR YOU TO RESORT TO HITTING HER, ON TOP OF ABANDONING YOUR POOR SISTER.. AREN'T YOU ASHAMED OF YOURSELF?

MOM...

SFX: SQUEEZE...

DON'T STICK YOUR NOSE...

SFX: POW

INTO SOMEONE ELSE'S FAMILY AFFAIR!

SFX: CRACK

A-ARGHH! L-LET GO OF ME!!

HOW PITIFUL.

SFX: FUMBLE

T-THAT'S ENOUGH, OPPA.

SOMEBODY PLEASE STOP THEM.

OKAY, OPPA?

YOU SHOULDN'T FIGHT!

SFX: SUUK

UGH.

SFX: SEARCHING

OPPA...

SFX: ZAAH

CHE.

!

CONSIDER YOURSELF LUCKY, YOU BASTARD!

IN ANY CASE, HURRY BACK TO THE MOUN-TAIN, LANA!

SFX BAM

OPPA...

SFX: CRASH

Tck

LANA!

ARE YOU-

DID YOU... HIT HIM?

S-SORRY...

I WAS OUT OF LINE TO BUTT IN.

BUT I WAS REMINDED OF MITHRA, SO I...

Did you scrape your hands?

TAP

TAP

YOU'RE SO KIND, NIN OPPA.

IT'D BE NICE IF MY OWN OPPA WAS LIKE THAT...

BUT DESPITE HOW HE COMES ACROSS,

MY OPPA ISN'T A BAD PERSON.

I BELIEVE IN THAT.

LET'S GO.

YOU NEED TO LOOK FOR YOUR FRIEND.

G-GOOD.
NEXT UP_

SFX: SPLISH

SFX: EXCITED

IS
WALKING_

Did this
79 times
today

HUU

HUU

X!!!

?

X!!!

?!!

HAVE YOU BEEN WELL, XI?

I THOUGHT YOU MIGHT BE MISSING ME, SO I CAME TO SEE YOU IN PERSON.

I'M THE FLY IN THE OINTMENT!

I PLAN ON USING THIS CHANCE TO GROPE YOU ALL OVER!

SFX: GRRR

YOU CAN'T, BI-RYU-NA~!

PRINCESS, YOU SHOULDN'T BOTHER XI.

GRRR~

EH?!

SFX: PAAT

THAT'S AMAZING! YOU HAVEN'T TRAINED MUCH,

BUT EVEN WITH TWO PEOPLE HANGING ON...

SFX: DIZZY

AH...

SO DIZZY...

MITHRA!

SFX: SPLASH

PRINCESS MITHRA!

SFX: SPLASH

ACHOO!

SFX: WRING

YOU IDIOT.

THIS HAPPENED ALL BECAUSE OF YOUR WEAK CONDITION, ON TOP OF WHICH YOU SUDDENLY RAN AROUND ON SACRED GROUND!

AND WHY ARE YOU IN THE SERPENT IN THE FIRST PLACE?!

YOU SHOULD'VE STAYED QUIETLY IN MERRKABA!

SFX: LOUDLY

XI, YELLING AT HER LIKE THIS WON'T HELP HER GET BETTER.

GRRRR!

BROTHER NIN...

BROTHER NIN HASN'T COME HERE YET, HAS HE?

...IS THAT GUY SUPPOSED TO COME HERE?

IF IT'S CROWN PRINCE NINURRTA, THEY SAID HE DEFECTED TO THE NIGHT, DIDN'T THEY?

Hear anything new?

No...

More importantly, did I see a teleport magic spell, huh?

.....

HEHEH...

HE HASN'T COME YET.

GOOD. I'M NOT LATE.

HUH?

NAH, IT'S NOTHING.

YOU HAVE TO BE STRONG FROM NOW ON, MIYA.

'CAUSE YOU'RE THE ONLY ONE WHO CAN STOP BROTHER NIN.

SFX: TREMBLE

...NIN OPPA?

?

MOTHER...!

BETWEEN END OF JULY
AND EARLY AUGUST OF 2012

STUDIO

SFX: BOILING HOT

36.6 °C ± 2 °C

That's ridiculous!

*ROUGHLY 94 ~ 102 °F

SFX: SOAKING WET FROM SWEAT

AH... THE MANUSCRIPT...

*97.7 °F

A SUMMER PACKED WITH PEOPLE, EACH OF WHOM HAS A BODY TEMP OF 36.5 °C.

Hot!

Hot!

Steaming hot!

Hot!

Hot!

Hot!

Heat from the monitor

T-THAT'S RIGHT! THEY MUST'VE WANTED US TO PLAY OUR HEARTS OUT IN THIS HEAT WAVE!

Hot!

LET'S GO TO THE SEA! "GO! GO!" MOVE, MOVE~ WE'RE GONNA PLAY! TILL WE DIE!!

We slowly go insane...

TO YOUR HEALTH, THIS SUMMER!

→TO BE CONTINUED

Volume 13.
Chapter 76

A-Team & Village Idiot Present
Cavalier of the Abyss

심연의 카발리어

© 가온B 쥬디

Raw Providers: A-Team(donors), Amaru
Translator: dokkotak | Editors: Azuma

a-team@irc.irchighway.net - #viscans@irc.irchighway.net

CELEBRATING 6 YEARS OF IMMORTAL
REGIS AND CAVALIER OF THE ABYSS!!

revenge.

Temptation

POW

BAAM

SFX: POW

YOU FUCKER, YOU THINK OTHER PEOPLE'S MONEY ISN'T MONEY?! IF YOU WENT AND BORROWED SOME,

THEN YOU'RE SUPPOSED TO SAY, "THANK YOU", AND PAY UP WITH INTEREST ON TOP!!

SFX: PON PON PON

YOU THINK THE ELDER SHOULD COME IN PERSON TO LOOK FOR SCUM LIKE YOU?!

WHEN ARE YOU GONNA PAY BACK THE 6 GRAND THAT'S LEFT, HUH?!

SFX: TREMBLE

I-

I'LL PAY IT BACK

S-SO, PLEASE, COULD YOU...

PLEASE WAIT A LITTLE LONGER?

SFX: TREMBLE TREMBLE

THAT'S ALL YOU CAN SAY AFTER THIS BEATING?!

HOW MANY TIMES DID I HEAR YOU SAY THAT BEFORE?

YOU THINK I'M RUNNING A CHARITY HERE? IF YOU DON'T HAVE THE DOUGH, THEN GO SELL YOUR ORGANS.

SFX: THUNK

OR MAYBE SELL YOUR SISTER!

SHE'S GOT A PRETTY FACE.

SFX: STOMP

SFX: RUB

WOULDN'T YOU AGREE? HAH?!

W-WELL, ABOUT THAT_

I'LL DEFINITELY PAY YOU BACK, SO_

YOU DAMN BEGGAR!

SFX: THK

SFX: PUH

I ONLY FOUND A SINGLE, DAMN COIN WHEN I SHOOK YOU DOWN, ALRIGHT?!

SFX: PUH PUH PUH

YOU'D BETTER PAY UP IN FULL BY THIS WEEK-END. OR ELSE, WE'RE SELLING OFF YOUR ORGANS,

Why, I ought a—

AND YOUR SISTER AS WELL!!

SFX: TREMBLE

GRR—

DAMN THOSE MONEY GRUBBING BASTARDS_

SFX: THUNK

SERI-OUSLY_

WHERE CAN I FIND SOME EASY MONEY...

OW OW...

NIN OPPA, WHERE ARE WE GOING?

HUFF HUFF

HUFF

THAT LANA!

SHE'S STILL HANGIN' AROUND WITH THAT GIRLISH-LOOKING BASTARD...

I THOUGHT I TOLD HER TO GO BACK IMMEDIATELY.

SFX: LIMP LIMP

MOTHER...

MOTHER...

MOTHER...

...!

IT CAN'T BE!

SFX: TADADADADA

THEY'RE EXECUTING MY MOTHER?!

IS IT...

HUFF

HUFF

HUFF

IS IT BECAUSE OF ME?

HUFF

FATHER!!

OW! IT HURTS, NIN OPPA!

SFX
WHOOSH

WHAT IN THE WORLD...

WAT WAT

VRAV VRAV

HAPPENED? ALL OF A SUDDEN YOU'RE...

S-SORRY!

...

...

.....

...I DON'T KNOW.

BUT...

I HAVE TO SAVE HER.

YOU MEAN YOUR FRIEND THAT YOU MENTIONED BEFORE?

HAAH

HAAH

HAAH

!!

THAT'S RIGHT, I CAME HERE TO RESCUE SIANA, DIDN'T I!

BUT MOTHER... I CAN'T JUST LEAVE MOTHER LIKE THIS...

ASKING FOR KAL'S HELP... I CAN'T.

I HAVE TO DO IT ON MY OWN SOMEHOW.

QUICKLY

THERE'S ONLY A WEEK LEFT.

QUICKLY

IF I LEAVE RIGHT AWAY FOR MERRKABA...

I BET IT'LL ALL BE OVER BY THE TIME YOU GET THERE.

JUST-!

!!

SFX: BA-DuM

HAH!

SFX: WHOOSH

SFX: CHUK

GET BACK, NIN OPPA!

SFX: WHOOSH

HAH!

HUH?

SFX: WHOOSH

I FEEL A BAD AURA COMING FROM THIS PERSON.

LANA?

SFX. CHUK

SFX: TREMBLE TREMBLE TREMBLE

I CAN FEEL IT WITHOUT SEEING.

A STICKY, CREEPY, MIDNIGHT-BLACK AURA...

SFX: TAAT

AND WHAT'S THIS?

HAH

I'VE NEVER SENSED SOMETHING LIKE THIS FROM A PERSON.

NO, IS HE REALLY A PERSON, TO BEGIN WITH?

HUFF

HUFF

HUFF

I'M SCARED.

WHAT A FUNNY LITTLE GIRL. WHY'RE YOU SO SCARED, HUH~? ♡

SFX: WHOOM WHOOM

NIN OPPA, HURRY UP AND RUN!

MY, MY.

SFX: TUK

LANA, NO!

SFX: VOOM

I GUESS IT'S A CUSTOM WITHIN THE SERPENT...

AH!

SFX: SHIVERING

TO ATTACK SOMEONE INSTEAD OF SAYING HI~ ♪

Bi-ryu-na was same, I think.

Kekeh!

SFX: HUG

LARELASKA!

SFX: KI

GLACIAL SPEAR

WHOA~ THAT'S KINDA DANGEROUS, Y'KNOW!

SFX: FWEEESH

WINDING ROPES SHALL BECOME A THOUSAND HANDS TO BIND MY ENEMY...

SFX: FLUTTER~

SFX: FLAP

BINDING CURSE*

"JOO BAK" - CURSE/INCANT, BIND/TIE

SFX: PA-KI ING

SFX: SNAP

AH-HA~

SO YOU WANNA CATCH ME!

ALL SFX: KUAH

SFX: KUAAH

LET THAT GIRL GO, JUST!

SFX: PA-CHIK

NO NO~ CALM DOWN, NINURRTA.

I DON'T WANT TO FIGHT YOU.

SFX: R..P

SFX. R P R.P

SFX: PUSH

SFX WHEESH

SEE? I'M LETTING HER GO.

LANA, ARE YOU OKAY?

SFX: SLUMP

YOU...

SFX: ZuRu

DO YOU MIND NOT GLARING AT ME LIKE YOU WANNA KILL ME?

I ONLY PUT HER TO SLEEP FOR A SHORT TIME SO THAT WE CAN TALK

.....

WHAT DO I DO?

FACING HIM HERE LIKE THIS IS DANGER-OUS...

.....

W-WHAT?

JUST WHO ARE THEY...??

USING SUCH AWESOME MAGIC, SO EASILY...

I SEE YOU'RE ALRIGHT.

I HAD HEARD THAT YOU WENT OVER TO THE NIGHT.

DON'T COME NEAR ME!

AWW~ THAT STINGS.

WHAT HAPPENED TO OUR RELATIONSHIP, NINURRTA?! I'm so hurt.

SFX: TADADA

NINURRTA?

THERE IS NOTHING BETWEEN YOU AND ME!

HOW COLD. WE COULD'VE BECOME BROTHERS, Y'KNOW!

ARE YOU TRYING TO SHOW OFF THE FACT THAT FATHER ACKNOWL-EDGED YOU?

"Dunno what you're saying"

CHE, FORGET ACKNOWLEDGING ME - HE WOULDN'T EVEN LOOK AT ME.

THE ONLY ONE REGIS HAS ON HIS MIND IS XI.

XI?

YOU KNOW HIM, TOO. THAT UNDEAD GUY.

I WASN'T THE ONLY ONE WHO PASSED THE TEST THAT DAY.

!!

COME TO THINK OF IT, HE WAS ABLE TO RELEASE THE SEAL, TOO.

SFX: THUNK THUNK

WHICH ISN'T SUCH A GOOD THING FOR ME.

WELL, WHAT I WANT TO SAY RIGHT NOW...

IS THAT I'M NOT YOUR ENEMY.

HA! YOU'RE NOT MY ENEMY, YOU SAY?

IF I WERE YOUR ENEMY, I'D HAVE REPORTED YOU ALREADY. BUT I AM HERE INSTEAD TO HELP YOU OUT.

HELP?

WITH WHAT? HOW?

HEY, YOU'RE THINKING ABOUT SAVING YOUR MOTHER, RIGHT?

BUT REACHING MERRKABA, EVEN ON THE FASTEST HORSE, WILL TAKE MORE THAN TEN DAYS.

EVEN IF YOU HURRY ALONG NOW, EVERY-THING WILL BE FIN-ISHED BY THE TIME YOU GET THERE.

Game Over

WELL, EVEN IF YOU'RE LUCKY ENOUGH TO ARRIVE IN TIME,

BUT THEN WHAT?

YOU'RE NOT FORGETTING WHO IT IS..

THAT WANTS TO EXECUTE YOUR MOTHER, ARE YOU?

SFX: TREMBLE

FATHER...

RESCUING YOUR MOTHER MEANS

THAT YOU'LL BECOME YOUR FATHER'S ENEMY.

DO YOU THINK YOU CAN WIN AGAINST THE REGIS?

NO, MORE IMPORTANTLY, CAN YOU EVEN FIGHT HIM, IN THE FIRST PLACE?

SFX: DIZZYING

Ok

HUH

HUH

S-STILL...

I WANT TO SAVE MOTHER...

YEAH,

YOU'RE THAT KIND OF A GUY.

AND THAT'S WHY I'M GOING TO HELP YOU, YOU SEE.

SFX: STEP STEP

SFX: FLINCH

흠칫

THE WAY TO GET TO MERRKABA ON TIME,

AND THE POWER TO STAND UP TO THE REGIS...

I'LL GIVE THEM TO YOU.

SFX: TAP

AND HOW WOULD YOU DO THAT?

SIMPLE. WE'LL MAKE USE OF THAT.

Awww

BY THAT, I MEAN THIS COUNTRY'S...

KALADBOLG'S SEAL!!

KALADBOLG'S SEAL?

AND AS ADDED BONUS, I'LL HELP YOU FIND THE NIGHT'S PRINCESS. THAT'S WHY YOU CAME HERE, RIGHT?

.....

...SO WHAT IS IT THAT YOU WANT?

♪ ~

On the other hand, so-and-so was an idiot, and couldn't take a hint.

IT'S GREAT THAT YOU'RE SO QUICK ON THE UPTAKE.

WHAT I WANT IS REALLY, REALLY SIMPLE.

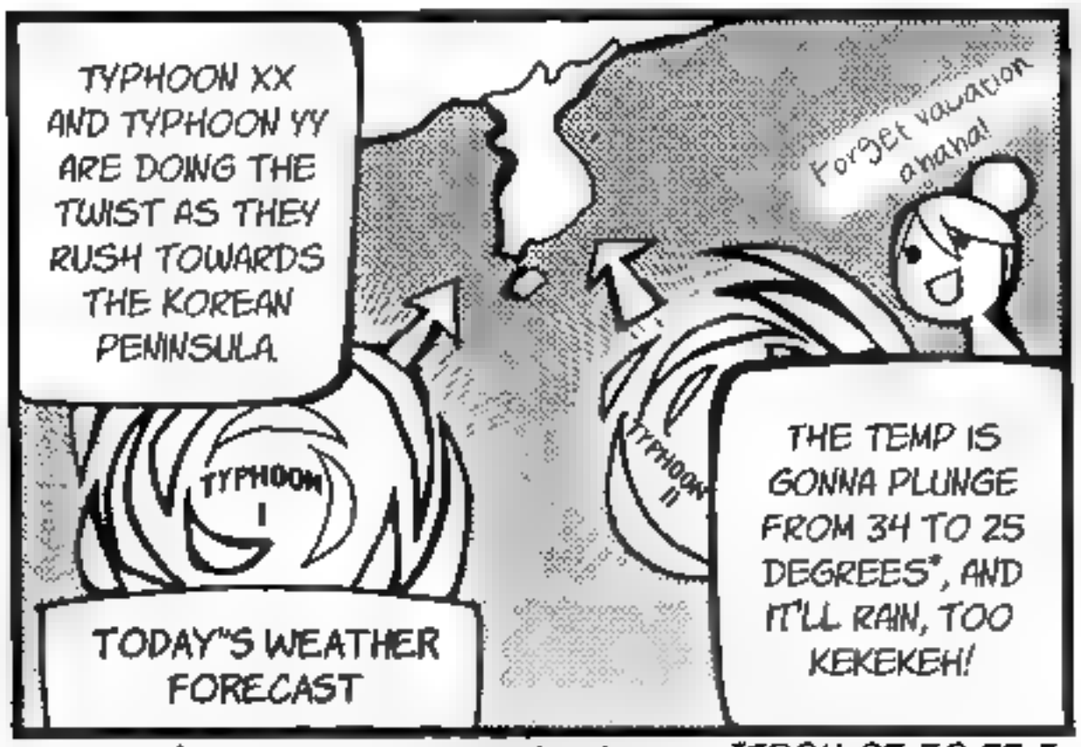
KILL XI.

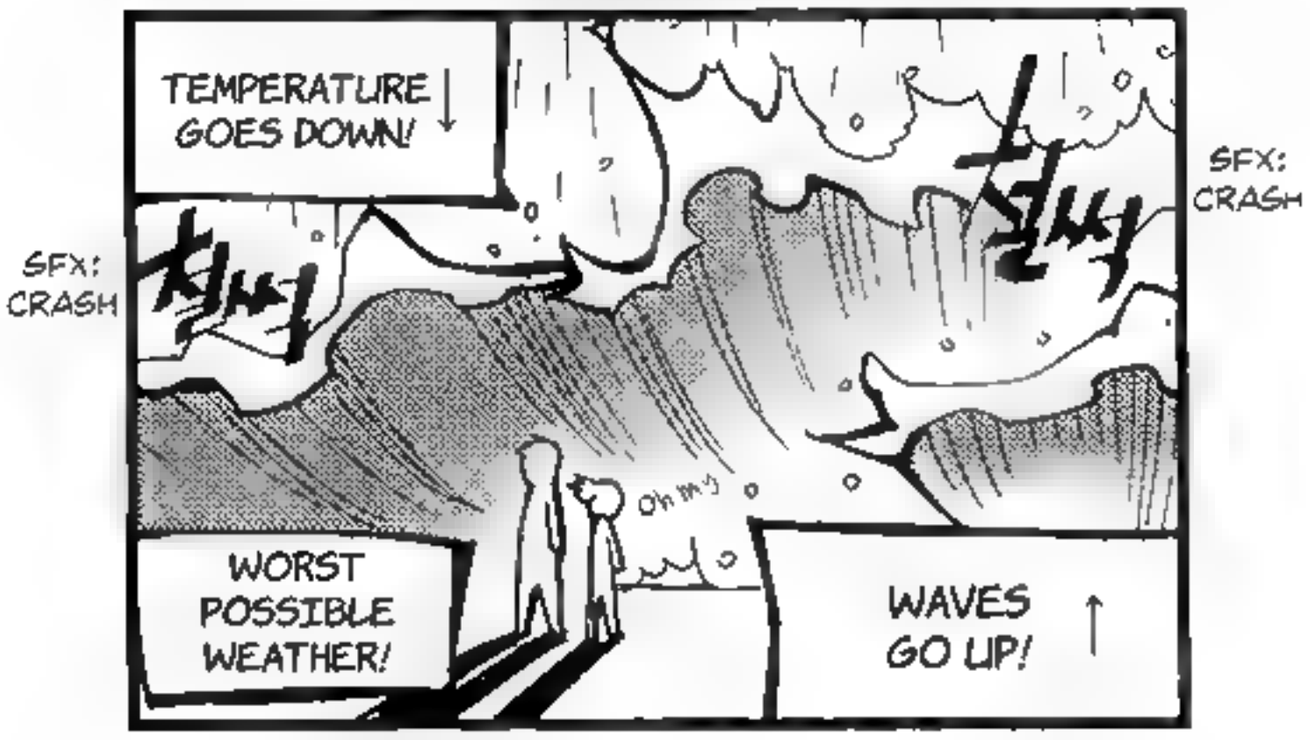
심연의 어비스 최강의 전사

카발리어

NATURE'S TYRANNY

SFX: TADA-DADA


TYPHOON XX AND TYPHOON YY ARE DOING THE TWIST AS THEY RUSH TOWARDS THE KOREAN PENINSULA
Forget valuation ahaha!
TYPHOON I
TYPHOON II
THE TEMP IS GONNA PLUNGE FROM 34 TO 25 DEGREES*, AND IT'LL RAIN, TOO KEKEKEH!
TODAY"S WEATHER FORECAST
←Real actual forecast ◉‿◉
*FROM 93 TO 77 F



KIDS BETWEEN 10-13 YEARS OF AGE, OR YOUNGER.
In this weather, and in those waves... how do they...
Kyah!!
Kyaa!!
Truly brave, they are.
←Two old fogies?

Volume 13.
Chapter 77

A-Team & Village Idiot Present
Cavalier of the Abyss

심연의 카발리어

© 가온B 쥬디

Raw Providers: A-Team(donors), Amaru
Translator: dokkotak | Editors: Azuma

a-team@irc.irchighway.net - #visCans@irc.irchighway.net

revenge.78

The Queen's Tomb

KILL XI, NINURRTA.

!!

I JUST TOLD YOU THE REASON, RIGHT?

I FIND HIS EXISTENCE TO BE UNWEL-COME.

BUT THERE'S NO NEED TO GO LOOKING FOR HIM.

PLUS, IT'LL BE BETTER FOR YOU IF HE'S DEAD.

BECAUSE HE'LL NATURALLY OBSTRUCT YOUR WAY.

NO MATTER WHAT OTHERS SAY, THE TRUTH IS, OUR FATHER ACKNOWLEDGES HIM MORE THAN YOU.

SFX: GIGGLE

SO, IF YOU'RE INTERESTED IN MAKING A DEAL WITH ME, THEN TAKE THIS.

THIS GUY WILL TELL YOU WHAT YOU NEED TO DO.

SFX: HISS

...I SHOULDN'T TRUST HIM.

IT'S GOTTA BE A TRAP.

BUT...

SFX: GRR...

OH, RIGHT.

I ALMOST FORGOT TO TELL YOU THIS.

XI IS THE ONE WHO STOLE THE NIGHT PRINCESS'S HEART.

SFX: WHEESH

SFX: SHAAH

SFX: CHOMP

SFX: CHJK

SOMETHING IS...

FLOWING INTO MY HEAD!!

JUST! THAT JUST NOW...?

DO YOU UNDERSTAND?

I TOLD YOU EVERYTHING I KNOW.

THE REST IS UP TO YOU.

.....

I-I JUST OVERHEARD SOMETHING INCREDIBLE!

SFX: BA-DUM

THAT GUY IS THE TRAITOR PRINCE WHO WENT OVER TO THE NIGHT?

THAT LANA!!

HOW DID SHE END UP WITH HIM?!

.....

NO.

I MIGHT BE ABLE TO USE THIS.

SFX: CROWD NOISES

SFX: SLURP SLURP

AHHMM~

I CAN'T WAIT TO SEE WHAT HAPPENS~

Yummy!♥

JUST!

WHAT ARE YOU SCHEMING NOW?!

OH, FATHER! I WAS ABLE TO FIND NINURRTA, THANKS TO YOU.

SFX: FLUTTER

SFX: FLICK

THIS THING OF YOURS IS QUITE USEFUL, I HAVE TO SAY.

GIVE IT BACK IF YOU'RE DONE!

I get antsy without it!

SFX: CHJAAH

POINK

AH~

SFX: uHuu

That's more like it!

SFX. SHAKE

HEY, DO YOU SERIOUSLY WANT XI TO DIE?

IS IT BECAUSE XI IS SKOLL'S CONTRACTOR?

DIDN'T YOU SAY YOU DIDN'T WANT TO KILL HIM BECAUSE YOU HATED HIM?

OH, FATHER~

SFX: YUM

THE CONTRACTOR WHO'S BEEN ACCEPTED BY SKOLL WOULDN'T DIE FROM SOMETHING LIKE THIS.

ACCEPTED? BY SKOLL??

WHAT DO YOU MEAN BY THAT?

HUH? DIDN'T YOU KNOW?

THE CONTRACT'S CHAIN HAS ALREADY BEEN BROKEN.

IT'S NOT XI'S CONSCIOUSNESS THAT IS HOLDING ONTO SKOLL.

SKOLL HAS WILLINGLY BOUND HIMSELF TO XI.

WHAT?!

SFX: CRUNCH

JUST WHO EXACTLY IS HE, FATHER?

SFX: TWITCH

SFX: CH-CH-CH-CHAH

SFX: CH-CH-CH-CH

SFX: CHAH

HAH!

WHOA!

THERE! HOW DO YOU LIKE THAT! THAT'S AT LEAST 13 SKIPS!

T-THAT'S SO COOL! HOW DO YOU DO THAT?

SFX: HOPPING

YOU REALLY WANNA KNOW?

YEAH!

*"OLDER SISTER" FROM A GIRL'S POV

I'LL SHOW YOU IF YOU PROPERLY ADDRESS ME AS *UNNI!

.....

P-PLEASE SHOW ME,

BI-RYU-NA UNNI.

SFX: GULP...

SHE'S...

"SHE'S SO DARN CUTE!

Is this how it feels to have a younger sister?!♥

SURE, SURE! I'LL TEACH YOU AS MUCH AS YOU WANT!

OK, WATCH CAREFULLY! IT'S ALL IN THE SNAP OF THE WRIST.

SFX: CHAAAH

LIKE THIS!

SFX: 휘릭 휘릭

SFX: CLENCH...

SFX: SPLISH SPLASH

WHOA~~ UNNI, YOU'RE SO COOL! DO IT AGAIN!

Hahaha!

YEAH? OK, THEN~~

Wow!♥

SFX: PA-PAAH PA-PAAH

SFX: PA-PA-PAAH PA-PA-PAAH

SEE?! LIKE THIS!

AND THIS!

THIS WAY~

AND THAT WAY~

AND LIKE THIS~

SFX. PA-PA-PAAH

SFX: PA-PA-POW

PAAT

SFX. SPLUNK

SFX: BO'L NG OVER

SFX: TADADADAAH

ME TOO, UNNI! ME, TOO! THERE! THERE!

NO, NO, LIKE THIS!

SFX: EN-RAGED

OI! WOULD YOU C—

SFX: BAM

GUHHH!

SFX: SPLOOSH

텀벙

HUH? HE FELL IN!

SFX: SPLASH

떨며

WHY ARE YOU GUYS HERE?

DID YOU COME HERE TO INTER-FERE?

Get lost, dammit!

SFX: BOILING OVER

OF COURSE WE CAME TO INTERFERE.

Such an idiot.

울컥 울컥

GRR!

YOU'VE STILL GOT A LONG WAYS TO GO WITH THAT LEVEL OF CON-CENTRATION.

Hmph!

I MEAN, YOU WOULDN'T HAVE HEARD US IF YOU WERE CONCEN-TRATING PROP-ERLY, RIGHT?

RIGHT! THAT'S RIGHT!!

...QUESTION.

THIS

WHY IS THERE A BIG BUMP ON MY HEAD?

W-WHO KNOWS?

IT'S BECAUSE...

SFX: GRAB

YOU GUYS THREW A BRICK, RIGHT?

SFX: GRAAH

WHO THE HELL THROWS A BRICK WHEN SKIPPING STONES?!

KYAAH!! KYAAH!

KYAH! WHY ARE YOU PICKING ON ME!

...Was a fake-out.

SFX. BAM

SFX: CRUUUUMBLE

BA-
BA-
BAM

BA-
BA-BA-BA-

SFX: KYAAAAAAH!

Kekekeh~ That was great, wasn't it?

So cool! ♥ Show me how to do it, unn! ♥

OH, THAT IS GREAT~

MENTAL BREAKDOWN

YOU'RE PLAYING WITH THE PRINCESS?! WHAT ABOUT YOUR TRAINING?

WEREN'T YOU THE ONE WHO INSISTED ON LEARNING TEGUK RIGHT AWAY?!

SFX: YAWN

D-DON'T MISUNDERSTAND! THEY'RE THE ONES GETTING IN MY WAY!

HMPH, HAVEN'T YOU EVER HEARD THE PROVERB THAT SAYS, "BUL-WON-CHUN BUL-WOO-IN"?

OVERLOOKING YOUR OWN IMMATURITY, AND BLAMING OTHERS FOR IT IS NO GOOD!

B-BUL-WHAT??

XI, YOUR HEAD IS JUST FOR SHOW, HUH? IT MEANS THAT REAL MEN "NEITHER RESENT THE HEAVENS, NOR BLAME OTHERS"!

THAT'S RIGHT~ YOUR HEAD MUST BE A DECORATION!

YOU...

THAT'S IT! NOW YOU'RE GONNA GET IT!!

SFX: BEH

UH!

I see.

THAT'S ENOUGH, XI.

AW, YOU'RE SOAKING WET AGAIN...

PULL

My goodness, Xi, and why are you covered in gravel?

SFX: STEPPING BACK

STAY STILL.

SFX: GIGGLE

...COULD IT BE,

THE TWO OF YOU... HAVE HAD RELATIONS?

WHAAT?

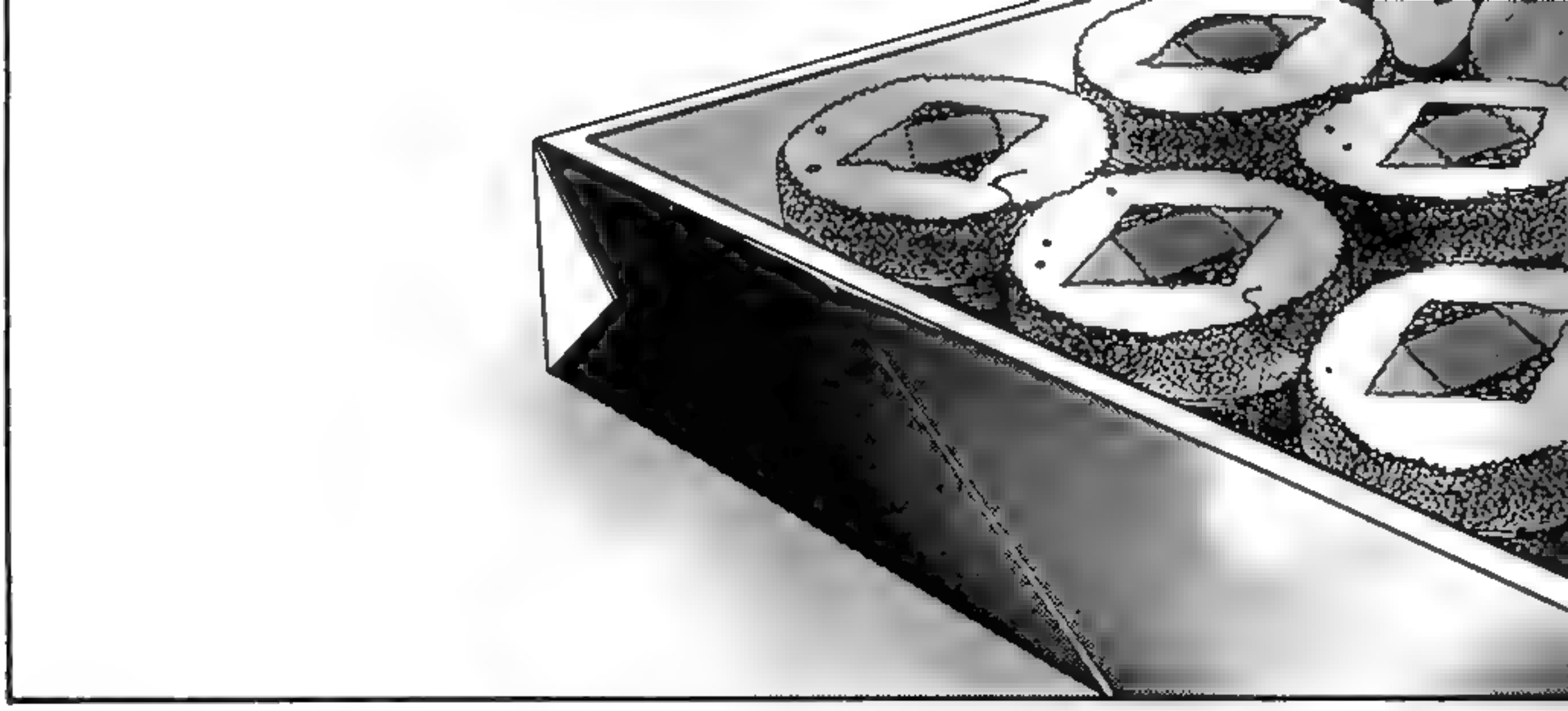
HAAH?!

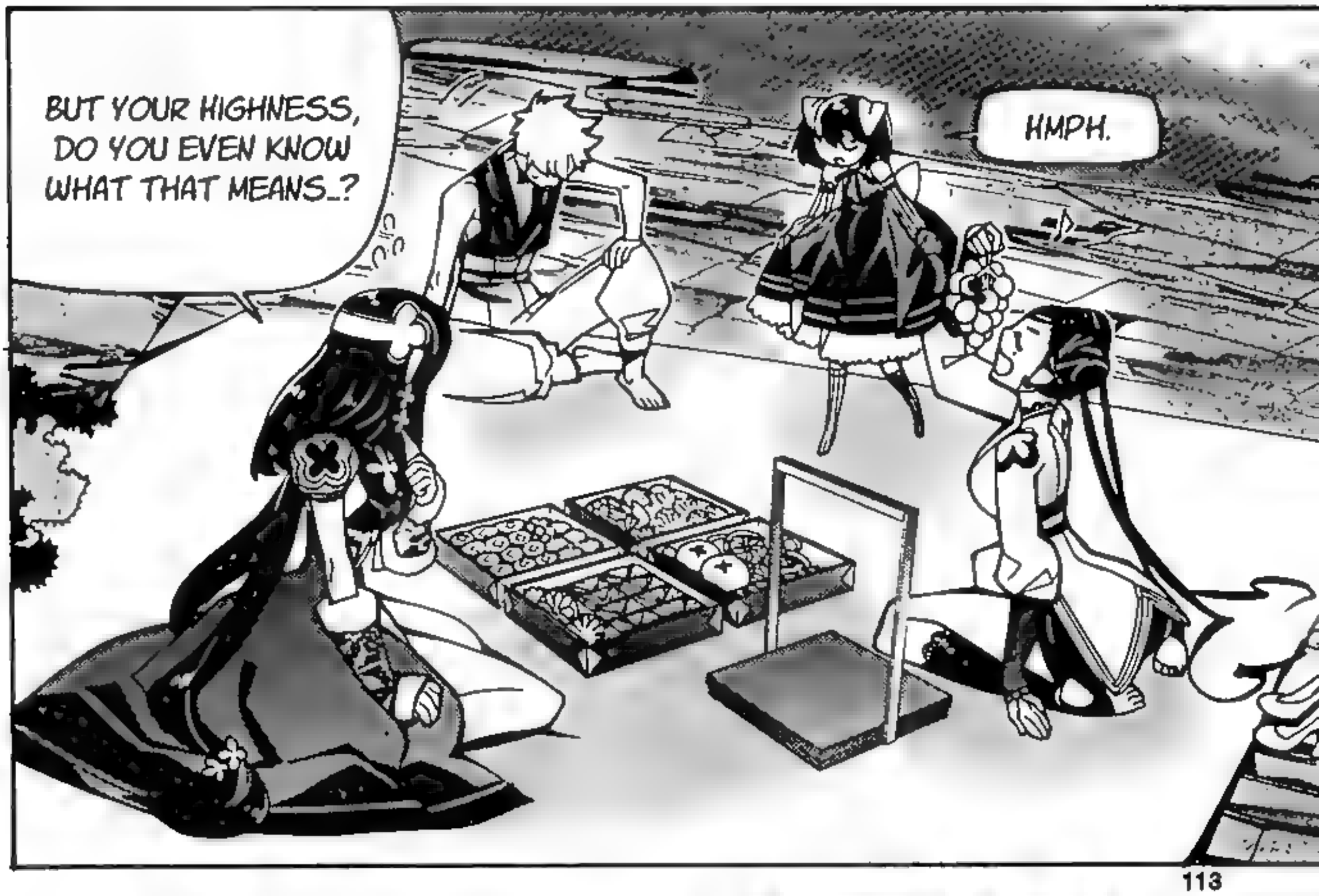
I- I ALMOST FORGOT, I BROUGHT LUNCH FOR EVERYONE!

WHAT THE HELL YOU SAYING?!

YOU BRAT... THERE'S NO WAY THAT'D BE TRUE!

IF NOT, THEN FINE. WHATEVER.




BUT YOUR HIGHNESS, DO YOU EVEN KNOW WHAT THAT MEANS..?
HMPH.

I'M ALREADY 15, Y'KNOW.
OF COURSE I'D KNOW AT LEAST THAT MUCH.
PU PU PU
SFX- FLOP

15 YEARS OLD!!

S-SHE'S OLDER THAN ME!!

Whoa, and I made her call me unni...

OH? THEN YOU'RE ONE YEAR OLDER...

THAN BI-RYU-NA...

She's younger than me?!

114

SFX: STARING ↑ 14 YRS OLD

SFX: SHOCK ↑ 15 YRS OLD

TALL AND SLIM

ITTY-BITTY WAIST

BA-BA-BOOM BOOBS

comparable to Mother's!!

LOOONG LEGS

IN SHORT- NICE BODY!!

BUT I'M...

SFX: FLAT

A CHILD'S BODY, EVERYWHERE YOU LOOK.

X-XI! SO YOU'VE WALKED A BIT ON THE LAKE, RIGHT?

I GUESS YOUR TRAINING IS PAYING DIVIDENDS!

Yeah.

MY LIMIT IS AT SEVEN STEPS.

IT'S OKAY IF I'M STANDING THERE, BUT MY BALANCE STARTS TO GO ONCE I MOVE.

AT THIS RATE, I DON'T KNOW WHEN I'LL REACH YOUR MOM'S TOMB.

TOMB?

ISN'T EVERYONE FROM THE SERPENT CLAN BURIED IN THE ANCESTRAL MOUNTAIN?

All this time, I tried my best to grow, but...

AND I HEARD A FAMILY OF TOMB GUARDIANS PROTECTS THE MOUNTAIN FROM GRAVE ROBBERS.

SFX: CL CK

YOU'RE RIGHT, BUT THERE ARE TWO PEOPLE WHO ARE THE ONLY EXCEPTIONS.

YONGJE LEIN-NIM, BI-RYU-NA'S MOTHER.

AND THE OTHER PERSON...

IS SE-OH-NIM, THE PREVIOUS QUEEN OF THE SERPENT.

MY MOTHER.

심연의 칼발리어

어비스 최강의 전사

BOO~★
DEPORE IS
BORED,
Y'KNOW~

Volume 13.
Chapter 78

A-Team & Village Idiot Present
Cavalier of the Abyss

심연의 카발리어

© 가온B 쥬디

Raw Providers: A-Team(donors), Amaru
Translator: dokkotak | Editors: Azuma

a-team@irc.irchighway.net - #viscans@irc.irchighway.net

revenge 79

Conversion

13 YEARS AGO, THE SERPENT

HOLD ON!

Bofg

SFX: ZAAAAAH

SFX: KIIIIIIIII

SFX: WHAM

THERE WAS A TIME WHEN...

THE SEAL AROUND KALADBOLG'S FRAGMENT BECAME CONTAMINATED, AND WENT OUT OF CONTROL.

NO!

YOU CAN'T, MOTHER!

SERPENT'S ROYAL PALACE YUAN'S ROOM

IF YOU LOVE ME, PLEASE DON'T GO.

PLEASE DON'T LEAVE ME ALONE.

PRINCESS YUAN

SFX: FLOP

UGH...

COUGH COUGH

YUAN!

YUAN-NIM!

MY BABY!

SFX: HUG

MY CHILD_

IT'S NOT GOOD FOR YOU TO GET SO AGITATED.

와락

I DON'T WANT YOU TO GO!

I DON'T WANT IT! WHY DO YOU HAVE TO GO, MOTHER?

EVERYONE SAYS IT'S DANGEROUS!

PLUS, YOU'RE NOT WELL RIGHT NOW, BECAUSE OF ME!

MY CHILD...

EVEN IF YOU DON'T GO,

THE SOLDIERS AND OTHERS WILL PROTECT US, RIGHT?

THE ROYAL GUARD CAPTAIN AHJUSSI AND THE PEOPLE FROM THE THREE ARMED DIVISIONS PROMISED THEY'D PROTECT US.

SO, PLEASE DON'T GO!

*AHJUSSI = "UNCLE"; "SAMGUNBU" = THREE BRANCHES OF THE MILITARY, FROM THE JOSEON ERA OF KOREA

I'M GOING BECAUSE I WANT TO BE WITH YUAN IN THE FUTURE.

OTHER PEOPLE WILL GO IN YOUR PLACE!

SFX: SLAP

AHO!

YOUR HIGHNESS!

SE-OH-NIM!

DO YOU REALLY THINK THAT IT'S OKAY TO SACRIFICE OTHERS' LIVES?

IF SO, THEN I DID A BAD JOB OF RAISING YOU.

THE ROYAL FAMILY OF THE SERPENT EXISTS TO PROTECT THE PEOPLE OF THIS NATION; WE ARE NOT HERE TO BE PROTECTED BY OTHERS.

IF SOME-ONE HAS TO GO,

THEN THERE IS NO ONE MORE SUITABLE THAN I, SE-OH.

PLEASE, YUAN, YOU HAVE TO LET ME GO.

SFX: SNIFFLE

HUK!

HUU...

I'M TOO YOUNG TO KNOW THAT.

흐아아아아아!

I JUST DON'T WANT TO BE WITHOUT YOU, MOTHER.

SFX: HUAAAAANG

SFX: HUG

AH... YUAN...

I DON'T WANT TO BE WITHOUT YOU, EITHER.

THAT IS WHY I WILL SURELY COME BACK,

TO YOUR SIDE, YUAN.

YOU BELIEVE ME, DON'T YOU, YUAN?

SFX: SLAM

발퀴

YOUR HIGHNESS, THE SEAL...!

THE SEAL...

IT WON'T LAST MUCH LONGER!

SFX: SNIFFLE

I AM ON MY WAY.

KO

...!

SFX: STAND

YONGJE LEIN

MOTHER! PLEASE PROMISE ME!

PROMISE ME YOU WILL!

PROMISE YOU'LL COME BACK!

MOTHER! MOTHER!

AT THE END OF MAGNANIX,

FRAGMENTS OF KALAD-BOLG FELL IN VARIOUS PLACES AROUND CHAOS...

AND THE ONE THAT FELL IN THE SERPENT...

WAS THE MOST DREADFUL ONE.

AROUND 13 YEARS AGO, ITS SEAL GOT CONTAMINATED,

AND KALADBOLG'S FRAGMENT ALMOST GOT OUT.

IF SOMEONE HADN'T LAID DOWN THEIR LIVES TO PURIFY THE CONTAMI-NATED SEAL

AND OVERLAY A NEW, STRON-GER SEAL AROUND IT,

THE SERPENT AS WE KNOW IT TODAY WOULDN'T EXIST.

AND THAT WAS YOUR MOTHERS...

SE-OH-NIM AND LEIN-NIM...

YES, AND THEIR TOMBS WERE BUILT WHERE THEY FELL,

SFX WHEEESH...

IN ACCORDANCE WITH THE DYING WISHES OF THE GUARDIANS WHO PROTECTED THE SERPENT TO THE END.

SFX: CRUNCH

AHHH~

WHAT'S WITH THE LONG FACES?

SFX: MUNCH MUNCH

MY MOM AND SE-OH-NIM WERE AMAZ-ING, HUH?

OHH~ OHH~

THEY'RE THE GUARDIAN SPIRITS OF THE SERPENT.

WITHOUT THOSE TWO, THE SERPENT WOULD'VE BEEN OBLITERATED.

YOU KNOW, THE SERPENT'S SEAL THAT THE TWO OF THEM MADE IS SUPPOSED TO BE STRONGER THAN ANY OTHER SEALS OUT THERE.

I BET IT COULD SEAL NOT JUST A FRAGMENT BUT KALADBOLG HIMSELF.

BI-RYU-NA...

WHAT? YOU KNOW IT'S TRUE, UNNI.

WELL, THE AFTERMATH OF THE FRAGMENT'S NEAR-RELEASE STILL LINGER IN PLACES AROUND THE SERPENT,

SO THEY SAY WE CAN'T LET OUR GUARD DOWN YET, BUT THERE HAVEN'T BEEN ANY PROB-LEMS SINCE THEN.

IF THE TOMBS ARE WHERE THEY PASSED AWAY, THEN...

...WAIT...

OR RATHER, THE TOMB IS THE SEAL ITSELF.

YES, MY MOTHER'S TOMB IS LOCATED INSIDE KALAD-BOLG'S SEAL.

SFX: AHEEEGH

SFX: 허lololog

PLAZA OF THE SEAL

SFX: LOOKING AROUND

SFX: 뭐!!!

UGH...

YOU'RE FINALLY AWAKE.

THAT'S GOOD.

I WAS WORRIED YOU MIGHT NOT WAKE UP.

A-ARE YOU OKAY?

THAT PERSON,

WHAT ABOUT THAT SCARY PERSON?

THAT GUY IS GONE.

SO YOU DON'T HAVE TO BE AFRAID.

...NIN OPPA?

I FEEL AN EMOTION FROM HIM THAT'S DIFFERENT FROM BEFORE!

WHAT? DID SOMETHING HAPPEN WITH THAT MAN...?

ANGER, SADNESS, AND...

I'M SORRY.

I HAVE THINGS TO DO NOW, SO I CAN'T TAKE YOU BACK HOME.

A KILLING INTENT?!

NO, HE CAN'T. I JUST KNOW...

THAT SOMETHING TERRIBLE IS ABOUT TO HAPPEN!

SO WE SHOULD GO OUR SEPA-RATE WAYS HERE.

NIN OPPA...

THIS IS THE PLAZA OF THE SEAL. GO STRAIGHT HERE, AND YOU'LL FIND THE GATE.

.....

SFX: GRAB

꽉이야

?!

NO, YOU CAN'T DO THAT.

I WANT TO GO WITH YOU!

I DON'T WANT TO PUT YOU IN DANGER.

EVEN SO, I WANT TO GO WITH YOU!

LANA, PLEASE...

OVER THERE, THAT'S HIM OVER THERE!

THE ONE WEARING THE HOOD!

THAT VOICE...

RYU-YOP OPPA?

LANA?

LANA! WHY ARE YOU STILL WITH THAT GUY?!

GET AWAY FROM HIM, RIGHT NOW!

WHAT ?

SFX: HESITATING

...

주춤

주춤

SFX. BOOM

KUK!

NIN OPPA!

AH~ YOU'RE REALLY BEING ANNOYING! LANA, I SAID GET OVER HERE RIGHT NOW!

WHY ARE YOU DOING THIS?!

NIN OPPA DIDN'T DO ANYTHING WRONG!

SHUT UP! THAT GUY... HE'S THE ONE...

SFX: FLINCH

HE'S THE CROWN PRINCE THAT BETRAYED THE REGIS AND WENT OVER TO THE NIGHT!

HE'S A CLANSMAN OF THE NIGHT!!

CLAN... OF THE NIGHT?!!

NIN OPPA...?

HM...

HE MATCHES UP WITH THE WANTED POSTER.

SFX: CHUK-CHUK-CHUK-CHUK

TAKE THIS MAN IN!

YESSIR!

SFX: GRAB

SFX: PAAT

?!

GHO-

GHO-

GHO-

SFX: WHOAA

SFX: CLA-CLACK CLACK-CLACK CLACK

GHOST FIRE!

IT'S A BLACK GHOST FIRE!

따닥

따닥

따

!

KEEP YOUR DISTANCE!!

BE ON GUARD AGAINST CONTAMINATION!

SFX: PAHAA

ICE BINDING!! (BING GYEOL)

SFX: KuRuRu

145

SFX: CHJK

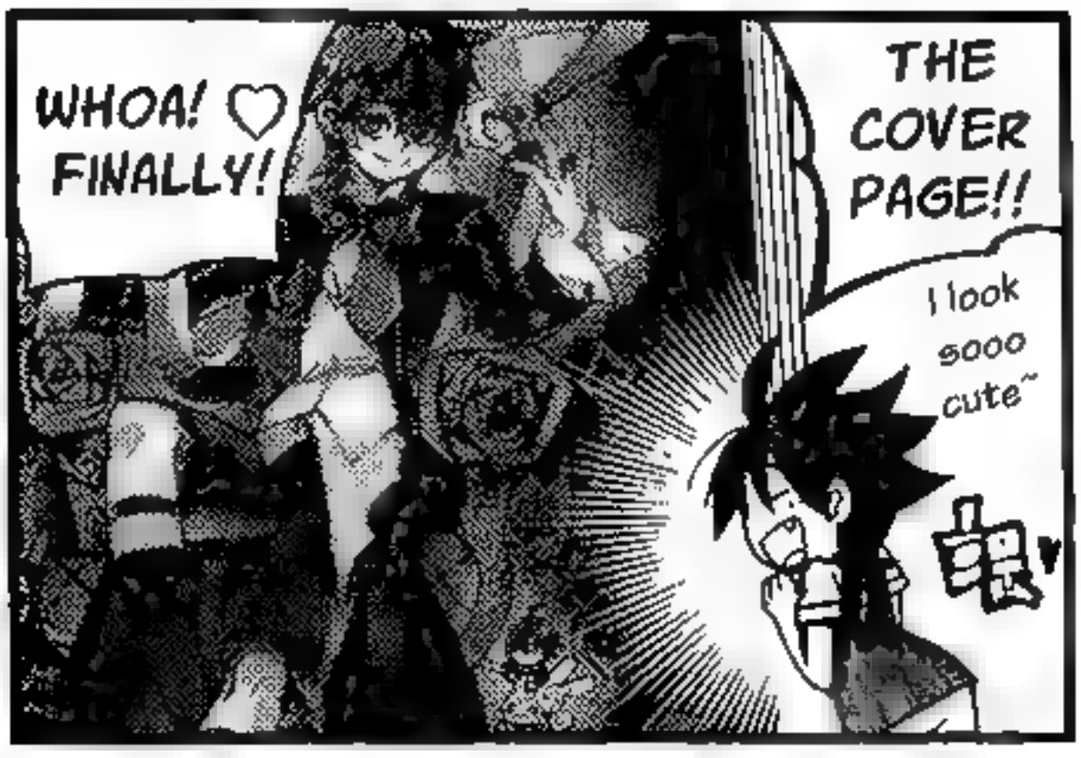
ALL OF YOU, GET BACK!

IF YOU COME ANY CLOSER, I'LL KILL THIS GIRL.

심연의 카발리어

어비스 최강의 전사

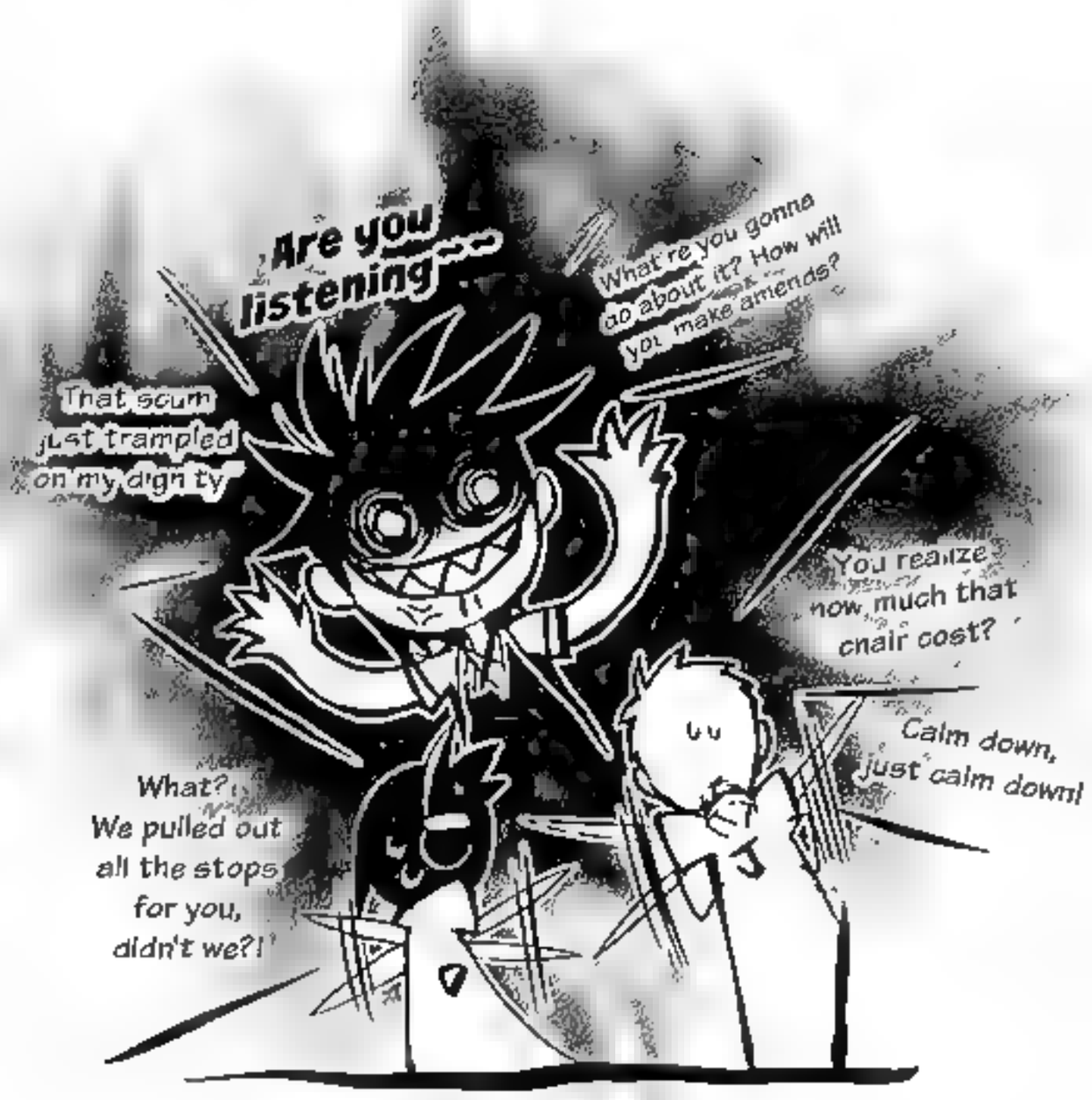
JUST? JUST!


WHOA! ♡ FINALLY!
THE COVER PAGE!!
I look sooo cute~
SFX: DELIGHTED

CONGRATS, BUT IT SURE TOOK YOU LONG ENOUGH. JUST A LIIITTLE BIT BEHIND ME.
YUP, YOU WERE RIGHT AFTER ME.
Hands off, blatch!
SFX: VEINS POPPING

SO, NOW ALL OF US MADE THE COVER. I GUESS YOU'RE FOUR BEHIND ME, HUH?
!!
~Congrats~
Hihi
WELL,

THE MAIN CHARACTER ALWAYS MAKES HIS ENTRANCE AT THE LAST MOMENT!
OHH~ RATIONALIZATION AT WORK, KEH~


Are you listening~~
What're you gonna do about it? How will you make amends?
That scum just trampled on my dignity
You realize how much that chair cost?
Calm down, just calm down!
What? We pulled out all the stops for you, didn't we?!

Volume 13.
Chapter 79

A-Team & Village Idiot Present
Cavalier of the Abyss

심연의 카발리어

© 가온B 쥬디

Raw Providers: A-Team(donors), Amaru | Translator: dokkotak
Editors: Azuma, Klauz Miene

a-team@irc.irchighway.net - #viscans@irc.irchighway.net

polydatoo.com - vi-scans.com

revenge. 80

The Curtain Rises

ANY CLOSER, AND THIS GIRL DIES!!

LA-

LANA!

SFX: CHUUK

SFX: CHUK

150

.....

SFX: FWEESH

SFX: CHUAAH

WEEK

THE BLACK DRAGON TROOPS...

SFX: KAH KAAH

SFX: HEART-STOPP.NG

DO NOT NEGOTIATE WITH THE CLAN OF THE NIGHT!

L-LANA!

TAKE HIM DOWN!

SFX: K-K-KUAAH

OUR OPPONENT IS THE CROWN PRINCE!

SO THESE...

DON'T GIVE HIM EVEN AN INCH!!

SFX: K-K-KUAAH

ARE THE BLACK DRAGON TROOPS!

!!

THAT WHICH I LONG FOR, THE GLORY OF THE ANCIENT TIMES...

BEHOLD, THE SCALE-WINGED FORM OF THE LAST DESCENDANT.

SFX: K-KUAAH

SFX: FLAASH

NOAH CLAN'S SECRET LEGACY 1ST STAGE TRANSFORMATION; RELEASE!

?!!

IT'S THE NOAH CLAN'S SECRET LEGACY! BE ON YOUR GUARD!

둥

둥

ALL SEX! BOOM

SEX! BOOM

SEX! BOOM

TAP

SFX: TuKAAAH

YOU...

SFX: SHUKAAH

BASTARD!!

TAP

SFX: POW

SFX: K-KuAAH

SFX: ROLLING

UGH!

GET HIM...!

DON'T LET HIM ESCAPE!

SFX: WHOOSH

SFX: BOOM BOOM

HE'S TOO FAST, THAT I CAN'T EVEN BREATHE!

NIN OPPA... JUST WHERE ARE YOU HEADED?

*NAMED "HEUNGNYEMUN"; ALL GATES AND BUILDINGS CORRESPOND TO ACTUAL ONES FOUND IN THE GYEONGBOK PALACE, SEOUL, KOREA

SERPENT PALACE, SECOND INNER GATE*

SFX: FWEEESH

HM?

M-My back...

OW... WHAT IN THE WORLD...

SFX: BOOM

COUGH! COUGH!

WHERE IS SIANA?!

W-WHO THE HELL ARE YOU?!

IT'S AN ENEMY ATTACK!

REINFORCE THE PERIM-ETER!

Whoooo!

SFX: KYAAH

JUST, IS THIS ALL YOUR DOING?

Ha, don't make me laugh~

FATHER, I'LL BE REALLY SAD IF YOU KEEP MAKING ME OUT TO BE THE BAD GUY~

I MERELY...

GAVE HIM AN OPPORTUNITY TO MAKE A CHOICE, Y'KNOW.

TO EITHER RESCUE THE CAPTURED PRINCESS,

OR GIVE UP ON THE PRINCESS AND SAVE THE EMPRESS.

FOOLISH NINURRTA.

I ALREADY KNEW YOU WOULD CHOOSE TO KILL TWO BIRDS WITH ONE STONE.

THAT'S WHY I SHOWED YOU VIA THE SNAKE VENOM...

HOW TO MAKE USE OF KALADBOLG'S SEAL, AS WELL AS THE NIGHT PRINCESS'S LOCATION.

Ah~ of course I left out the fact that I brought her here! ♥

SO, WHAT EXACTLY IS THIS "CAPTURED PRINCESS" BUSINESS?

AHH...

I SUPPOSE SHE'S NO LONGER A "CAPTURED" PRINCESS.

SFX: CREAK

SFX: TREMBLE TREMBLE

HAAH

HAAH

부들

부들

IT'S AN ENEMY ATTACK!

PROTECT THE PALACE!

ALL GATEKEEPERS, CLOSE YOUR ASSIGNED GATES, AND STRENGTHEN THE PERIMETER!

REST OF THE SOLIDERS AND ROYAL GUARDS,

HEAD FOR THE "THRONE HALL!

Haah

Haah

THRONE HALL COURTYARD

SFX: CHLAAH CHANG KUHAA

"BING OK"

SFX: KURURU

"ICE PRISON!

UGGGH!

SFX: CRAAACK

WUAAH!

WUAAH!

SFX: SHIVERING

WHERE'S SIANA? SHE SHOULD BE AROUND HERE...

ARC SHIELD

FIRE AT WILL! DON'T GIVE HIM ROOM TO BREATHE!

THERE'S NO END TO THEM!

I'LL FINISH 'EM WITH THIS ONE SHOT...

BLIZZARD

SPEAR

SFX: CHUAAAH

SFX: KA-KAAH

SFX: BOOOM

SFX: CRUMBLE

HE BLOCKED IT...

WITH HIS BARE HAND?!

WHO'S CAUSING ALL THIS RUCKUS IN FRONT OF THE THRONE HALL, A PLACE DEEMED SACRED FROM GENERATION TO GENERATION WITHIN THE SERPENT?!

SFX: Ku-Ku-Ku-Ku

SFX: KIIING

I DON'T KNOW WHO HE IS, BUT I CAN'T AFFORD TO RETREAT NOW!

STEP ASIDE!

WHAAT?

ARE YOU TELLING US THE TRUTH?

IT CAN'T BE!!

SFX: UGH

OF COURSE IT'S THE TRUTH...

I BARELY ESCAPED WHEN PRINCE NINURRTA STORMED THE PALACE...

IT DOESN'T MAKE SENSE!

The stairs... the stairs...

OR

SFX: TREMBLE

SFX: QUIVERING

WHY WOULD BROTHER NIN ATTACK THE PALACE?

SHAOSHAO DOESN'T KNOW.

H-HE WASN'T BEING RATIONAL, HE KEPT ON SAYING, "HAND OVER SIANA" OR SOMETHING...

SIANA?!

SFX: GRAB

KYAH!

DID HE REALLY SAY "SIANA"?

HUH?

EH... YES!! YES, YES, YES!

IT'S THE TRUTH!!

SIANA, HE SAID?!

SFX: POW

HOW DOES HE KNOW ABOUT SIANA?

JUST HOW?!

XI, WAIT FOR ME!

YOU'RE NOT FAMILIAR WITH THIS PLACE, SO LET'S GO USING MY MAGIC...

!!

I CAN'T CLOSE THE DISTANCE...?

THIS IS...!

SFX: BOOM KLHAAA

!!

SFX: THUD

SFX: THUD

SFX: THUD

SFX: KUAAA

SFX: Tchok-tchok

?!

SFX: KA-KAANG

SFX: KA-KA-KAANG

!!

Continued in Cavalier
of the Abyss volume 14!!

심연의 카발리어 13

2012년 8월 23일 1판 1쇄 인쇄
2012년 8월 31일 1판 1쇄 발행

저 _ 자 : 가온비 / 쥬더
발 행 인 : 안현동
편 집 인 : 황민호
출판사업본부장 : 박종규
편 집 장 : 이봉석
책임편집 : 김소연 / 정은경 / 김진영
발행처 : 대원씨아이

ISBN 978-89-6725-372-1 07810
ISBN 978-89-252-3505-9 (세트)

서울특별시 용산구 한강로 3가 40-456
전화 : 2071-2000 FAX : 797-1023
1992년 5월 11일 등록 제3-563호

● 저자와의 협의 아래 인지는 붙이지 않습니다.
● 잘못 만들어진 책은 구입하신 곳에서 바꾸어 드립니다.
● 문의 : 영업 (02)2071-2074 / 편집 (02)2071-2014

태묵의 둥지 위로 날아든 여은.
혼자가 아닌 둘이 되어버린 공간 속에서
두 남녀의 가슴 속에 일렁이는
알 수 없는 두근거림…
한편, 후배에게 빼앗긴 사랑을 되찾기 위한
한 고딩 소년의 눈물겨운 성장기가 펼쳐진다.

우리의 일상이 작지만… 눈부신 조각들로

3

café 벨로마노
VELOMANO

값 6,000원
© 2012 가리 · 이혜령 / 대원씨아이

용병성

마루한

용병(傭兵)이란
명예(名譽)란
아버지의(大義)란 무엇입니까
?

vol.

안나와 엽전 한 닢의 계약을 맺고 아르칸젤 산을 내려온 마루한.
마수족 로드와의 사투 속에서 안나와 아리솔을 지키며
난민지휘부에 도착하지만
그곳은 늑대 같은 용병들의 소굴!
땅에 떨어진 아르칸젤 용병의 명예를 되찾기 위해,
그리고 전사의 자존심을 지키기 위해
사나이 마루한의 발걸음이 시작된다!!

대원씨아이 | 김성재 · 김병진 | 4,500원

Volume 13.
Chapter 80a

A-Team & Village Idiot Present
Cavalier of the Abyss

심연의 카발리어

© 가온비·쥬더

Raw Providers: A-Team(donors), Amaru | Translator: dokkotak
Editors: Azuma, Klauz Miene

#a-team@irc.irchighway.net - #viscans@irc.irchighway.net

ipitydafoo.com - vi-scans.com